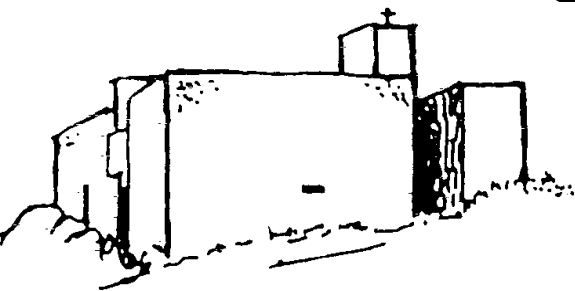


ST. HALLVARD KIRKES SØNDAGSBLAD



Søndag 4. september 2011 A.D.

I dag:

23. søndag i det alminnelige kirkeår, år A, messeboken side 560

1. lesning: Esek 33, 7-9

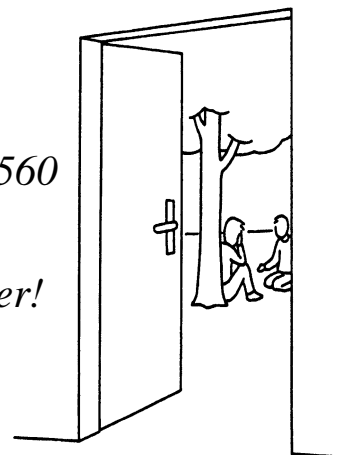
Omkved: *Lytt til Herrens røst i dag, forherd ikke deres hjerter!*

2. lesning: Rom 13, 8-10

Evangelium: Matt 18, 15-20

Etter familiemessen

Barnas Dag med teaterstykke om Hellig Olav



Kommende uke:

Mandag-fredag, messe kl 18:00 (lesninger fra år I)

MANDAG 5 sept kl 18:30 Kurs i katolsk tro

TIRSDAG 6 sept kl 11:00 Messe - Babysang

ONSDAG 7 sept kl 11:00 Messe - Kontaktklubben

kl 16.30 Konfirmantundervisning 9. klasse

kl 18:30 Kirkekoret har øvelse

TORSDAG 8 sept kl 18:00 Legfransiskanerne møtes

FREDAG 9 sept kl 19:00 Polsk AA

LØRDAG 10 sept kl 10.00 Katekese 2. – 9. klasse

SØNDAG 11 sept *23. søndag i det alminnelige kirkeår, år A*

St. Hallvard: 09:30 fromesse, 11:00 høymesse, 13:00 messe på polsk 14:30 messe på vietnamesisk, 16:00 messe på engelsk, 17:00 messe St. Hallvard syd, Holmlia 17:30 messe på tamil 19:00 messe på polsk 19:00 trad. latinsk messe i St. Joseph

SKRIFTEMÅL: Skriftestolene i kirken er betjent i tiden mellom fromesse og høymesse på søndager. Hverdager: skriftemål 17:00-17:45. Lørdager: skriftemål 17:30-18:00. Andre tider etter avtale.

Dzisiaj:

23. niedziela okresu zwykłego, rok A, mszalik norweski str. 560

1. czytanie: Ez 33, 7-9

Psalm: *Słyszac głos Pana, serc nie zatwardzajcie*

2. czytanie: Rz 13, 8-10

Ewangelia: Mt 18, 15-20

Po sumie w salce parafialnej: inscenizacja życia św. Olava, przedstawiona przez dzieci.

Przyszły tydzień:

Poniedziałek-piątek: Msza św. o godz. 18:00 (czytania z roku I)

PONIEDZIAŁEK 5 września

16:30 Chór rodzinny i obiad

18:30 Spotkanie grupy młodzieżowej SHUL

18:30 Grupa rozmów

WTOREK 6 września

11:00 Msza św – spotkanie niemowląt

ŚRODA 7 września

11:00 Msza św – Klub seniorów

18:30 Próba scholi kościelnej

CZWARTEK 8 września

18:00 Dom Otwarty z kawą po Mszy św

PIĄTEK 9 września

19:00 Polskie spotkania AA

SOBOTA 10 września

08:45 Pielgrzymka z Diakoniutvalget/Caritas

NIEDZIELA 11 września *Podwyższenie krzyża, mszalik norweski str. 742*
4 Lb 21, 4c-9; Fil 2, 5-11; J 3, 13-17

Kościół św. Hallvarda: 09:30 Msza św poranna, 11:00 Suma,
13:00 Msza św po polsku, 14:30 Msza św po wietnamsku,
16:00 Msza św po angielsku, 17:30 Msza św po tamilsku
19:00 Msza po polsku,
19:00 tradycyjna Msza św po łacinie w kościele St. Joseph –
17:00 Holmlia (Holmlia kirke) Msza św po norwesku

Today:

Twenty-third Sunday in Ordinary Time (Year A)

First reading: Ezekiel 33: 7 – 9

Second reading: Romans 13: 8 – 10

Gospel: Matthew 18: 15 – 20

After the Family Mass at 11 AM “Children’s Day” will be celebrated with a small play about St Olav.

Next week:

Monday – Friday - Mass at 6pm (readings from year I)

Mon 5 Sep Course in the catholic Faith (Norwegian)
The same course in English starts Mon 12 September

Tue 6 Sep 11.00am Mass – afterwards the Baby Group meets for
singing and play

Wed 7 Sep 11.00am Mass – the Lunch Club meets after mass
6.30pm Norwegian Church Choir practice

Thu 8 Sep 6.00pm Lay Franciscans meet after mass

Fri 9 Sep 7.00pm AA meeting (Polish)

Sat 10 Sep 10.00am Catechesis – class 2 to 9

Sun 11 Sep *Twenty-fourth Sunday in Ordinary Time (Year A)*
St Hallvard: 9.30am – Mass, 11.00am – High Mass,
1.00pm – Mass (Polish) 2.30pm – Mass (Vietnamese),
4.00pm – Mass (English), 5.30pm – Mass (Tamil)
7.00pm – Mass (Polish, 7.00pm Trad. Latin Mass St Joseph
St Hallvard South, Holmlia Church: 5.00pm - Mass



caritas

Afrikas horn rammes av den verste hungerkatastrofen på seksti år. Langt over ti millioner mennesker er rammet. Caritas er der!

Send din hjelp til Caritas, enten via din nettbank til kontonummer 8200.01.93433, eller legg ditt bidrag i Caritasbøssen i kirken. Du kan også benytte betalingsterminalen bak i kirken, legg da kvitteringen i Caritasbøssen.

Information and guidance for immigrants

Storgata 38, ground floor, entrance Hausmannsgate

Opening hours:

- Tuesdays and Thursdays: from 10:00 -17:00
- Wednesdays: from 10:00 until 19.00

[Here you can receive information and advice if you are new to Norway:](#)

- Housing – how to get an apartment while you are looking for work, and more permanent housing option
- Rules regarding renting apartments and where to get advice.
- Work – how to use NAV
- Rules of the workplace and who can help
- Residency/work/family reunification visas – about UDI
- Health services – how to access them
- Social/emergency help – how to get help
- Legal help – who can help you
- How to learn Norwegian – help from public and voluntary organizations
- Practical questions regarding documents/papers from the public sector
- Guidance working out your CV
- Other help, information and guidance

Tilbud til familier, barn, ungdommer

Barnas Dag søndag 4. september

I dag, søndag, 4. september, inviteres alle barn til Barnas Dag etter familie-messen kl 11:00. Barn fra menigheten fremfører teaterstykke om Hellig Olav. Velkommen!

BABYTREFF MED BABYSANG

Er du hjemme med barn og kan tenke deg å treffe andre katolske foreldre og barn? St. Hallvard menighet har gleden av å invitere alle katolske mødre og fedre som har barn fra 0-18 mnd. til å delta på babytreff! Babytreffet er hver **tirsdag** kl 11.00 i St. Hallvard kirke. Velkommen!

St. Hallvard Church Baby Group! Are you at home with children and would be interested in meeting other Catholic parents and children?

St. Hallvard Parish has the pleasure of inviting all members of the parish who have children aged up to 18 months to come to our Baby Group meeting.

The Baby Group meets every **Tuesday** at 11 o'clock in St. Hallvard church.

We meet first for mass in the Church and afterwards we sing and play together with the children.

FAMILIEKORET: For tiden øver vi inn et teaterstykke om Hellige Olav.

Forestillingen skal fremføres i dag på Barnas dag.

Vi har mange spennende prosjekter framover. Har du lyst til å bli med, møt opp eller ta kontakt. Alle barn og foreldre er velkommen! Det blir som vanlig middag for familiene fra kl 16.30. 20 kr.pr person eller 80 kr pr. familie. Håper vi sees!

Ungdomslaget SHUL:

Nå starter vi opp **SHUL** (St. Hallvard Ungdomslag) på **MANDAGER**. Ungdomslaget er for alle som fylt 13 år og oppover. Vi møtes for å ha deg gøy, snakke om spennende temaer, spise sammen, se film, spille spill osv. I tillegg vil det i år settes opp en forestilling om St. Hallvard. Så har du en skuespiller i deg, er glad i musikk, liker å snekre, sminke, styre lyd og lys, drive med grafisk design og PR eller du er glad i å lage mat, så er dette noe for deg. **Møt opp førstkommende mandag til ungdomstreff**. Det er ikke for sent å bli med på høstens spennende aktiviteter.

THERESE SKAAR er barne- og ungdomsarbeider i St. Hallvard menighet.

Therese har ansvar for babysang, familiekor, SHUL- St. Hallvard ungdomslag, familietreff og søndagsskolen. Therese treffes i kirken og i menighetslokalene på mandag. Hun har fast kontordag på tirsdag.

Du kan treffe henne på tlf. 23303200/40436427 eller e-post therese.skaar@katolsk.no

ANGELIKA WIMMER er menighetens katekesekoordinator. Alle henvendelser som angår katekesen tar hun seg av.

Angelika treffer du på kontoret onsdag-fredag på tlf 2330300 eller på e-post : angelika.wimmer@katolsk.no

Konfirmasjonsforberedende undervisning

p. Oddvar Moi har ansvar for konfirmantforberedende undervisning i 9. klasse. Undervisningen starter lørdag 10. september

p. Sigurd Markussen har ansvar for konfirmasjonsforberedende undervisning i 10. klasse. Undervisningen starter lørdag 17. september

Innføringskurs i katolsk tro (for voksne)

Grunnkurs i troen er et tilbud til alle (katolikker og ikke-katolikker) som ønsker å fordype seg i sin tro og som er interessert i å få vite mer om den katolske kirkes tro og liv. For dem som tar sikte på å konvertere til den katolske kirke er kurset et grunnleggende ledd i forberedelsen. Kurset tar sikte på å gi informasjon om de vesentlige sider ved den katolske tro og lære.

Troskurs på norsk er annenhver mandag, første gang 5. september. Troskurs på engelsk er også annenhver mandag, første gang 12. september. Begge kursene slutter i første halvdel av juni neste år.

8. september feirer vi Jomfru Marias fødsel.

Den hellige [Jomfru Maria](#) er den eneste av helgenene, ved siden av [Johannes Døperen](#), som også minnes på sin jordiske fødselsdag. I hele den katolske verden minnes hennes fødsel den 8. september, *Nativitas Beatae Mariae Virginis*. Vi vet ingenting om Marias fødsel, og hennes foreldre nevnes ikke i Bibelen. Men det finnes apokryfe fortellinger om hennes fødsel, slik som pseudo-Matteus' evangelium og en annet tilskrevet den hellige [Hieronymus](#). I Jakobs



Protoevangelium fra rundt år 150 står historien: Jomfru Marias foreldre var de hellige [Anna og Joakim](#), og de stammet begge fra Davids slekt. Joakim var prest i Jerusalems tempel, og når han ikke tjenestegjorde der, førte han sin saueflokk på beite i fjellene rundt Jerusalem. Ekteparet førte et gudfryktig og rettskaffent liv, men til deres sorg var deres 20-årige ekteskap ufruktbart, og det ble på den tiden regnet for en skam eller endog en forbannelse. En gang Joakim skulle bære frem offeret, nektet ypperstepresten å ta imot hans offer, da Guds velsignelse ikke hvilte over ham. Den dypt sårede Joakim dro da ut i ørkenen for å faste og be i førti dager i ørkenen. Stedet identifiseres av noen som Wadi Yabis øst for Jordan, hvor det gamle Georg-klosteret, viet til Maria, fortsatt står, nå svært restaurert. Anna ba under et laurbærtre, viste det seg engler for begge og forkynte at de skulle få en datter ved navn Maria, som ville bli æret i hele verden. Begge skyndte seg til hverandre, og de møttes ved Den gylne Port i Jerusalem. Mange store malere, blant dem den berømte Giotto, har malt denne scenen, og lagt i det hellige ekteparets omfavnelse all den ømhet et menneske kan uttrykke. Noen versjoner av legenden hevder at Anna ble gravid kun gjennom et kyss fra Joakim.

Kollekter:

kr 325,00	lørdag kveld på norsk	kr 4 424,00	messe på polsk
kr 155,00	lørdag kveld på polsk	kr 2 142,00	messe på engelsk
kr 1 161,00	fromesse på norsk	kr 1 233,00	messe på tamil
kr 7 540,50	høymesse på norsk	kr 1 617,50	messe på Holmlia
		kr 533,50	messe på polsk søndag kveld

Kirkekaffen innbrakte til sammen kr 2 389,00.

NB!

- **HUSK: SLÅ AV MOBILTELEFONEN NÅR DU ER I KIRKEN!**
- **AV BRANNSIKKERHETSHENSYN MÅ BARNEVOGNER IKKE TAS MED INN I KIRKEN. De kan settes i gangen utenfor menighetslokalet eller utenfor Fransiskushjelpen.**
- **Snart vil du se kirkeverter, lektorer og kommuniionsutdelere med armbind med St. Hallvard-logo!**
- **Takk til alle som deltok i brukerundersøkelsen vår. Vi har fått god respons og mange gode forslag. Noen finner du allerede i dagens søndagsblad. Bredere presentasjon kommer i Hallvardsvaka nr. 4/2011**
- **Ønsker du Søndagsbladet på e-post? Send en henvendelse med e-postadresse til menighetskontoret.**

Brannslukningsutstyr

Vi har nå montert brannslukningsapparat og brannteppe i kapellet. Du finner utstyret på høyre side, like ved inngangen til Mariastatuen.

Utstyret skal bare benyttes i tilfelle brann. Vennligst påse at små barn ikke leker med brannslukningsutstyret.



Pavens bønneintensjoner for september:

- ▶ At alle lærere må vite hvordan de skal formidle kjærlighet til sannheten og oppdra til sanne moralske og åndelige verdier.
- ▶ At de kristne fellesskap overalt på det asiatiske kontinent med begeistring må forkynne evangeliet ved å vitne om dets skjønnhet og troens glede.

Gudstjenestetider:

St. Hallvard kirke

Søndag: kl 09:30 fromesse, kl 11:00 høymesse (*1. søndag i måneden familiemesse*), 13:00 messe på polsk, 16:00 messe på engelsk, 17:30 messe på tamil kl 19:00 messe på polsk.

2. og 4. søndag i måneden: Neste messe på vietnamesisk, søndag 11. september

Mandag til fredag: kl 18:00 messe – sakramentstilbedelse fra kl 17:00.

Tirsdag: kl 11:00 messe og babytreff

Onsdag: kl 11:00 messe, *Kontaktklubb*

Lørdag: kl 11:00 messe, kl 18:00 søndagsmesse på norsk, kl 19:00 søndagsmesse på polsk

St. Hallvard Syd – Holmlia messested (Holmlia kirke)

Søndag: kl 17:00 messe

Nesodden messested (Skoklefall kirke)

1. og 3. søndag i måneden: kl 13:30 messe. Messe i dag, 4. september.

Dominikanerinnene, Lunden kloster:

Hverdager : kl 18:00 messe
Lørdag : kl 10:00 messe
Søndag: kl 10:00
høymesse

St. Elisabethsøstrene, Nordstrand:

Hverdager og lørdag messe kl 07:15
Søndag høymesse kl 09:00

St. Hallvard kirke og menighet:

Tlf: 23 30 32 00, faks 23 30 32 01 mellom kl 09:00 – 15:00

Post: St. Hallvard Kirke, Enerhauggt. 4, 0651 Oslo

E-post: Oslo-St.Hallvard@katolsk.no

Hjemmeside: sthallvard.katolsk.no

Bankkonto: 3000.22.49134

Den katolske kirkes hjemmeside: www.katolsk.no

